

## METADATA

### General:

Author ID: 1365\_0100461

Test language: Italian

CEFR level of test: B2

Task : cook with teacher - ID: 1365\_050402

Mother tongue: Hungarian

Age: 24

Gender: female

### Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B1

Orthography: B1

Vocabulary range: B1

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

-----

### Learner text:

Cara Maria, Città X, 03/03/2012

ho letto con molto piacere che tu hai cominciato un corso di cucina. Anch'io mi piace cucinare!

Mio padre lavora in un ristorante piccola e così ho studiato cucinare presto. Quale spesso ci sono le serate? Dovreste fare un esame alla fine di corso? I vostri piatti preferiti ci sono cavolo ripieni, zuppa di gulash e lo spazzatino. Questi sono i piatti tipiche ungherese, ma io invece mangio dei cibi sgrassati: per esempio mi piace consumare insalata con pollo e con salsa. La preparazione di questi cibi è molto semplice e per questo mangio spesso. Ma il più principale per me che mangiare e vivere sana. Da quando vivo con il mio fidanzato cucino qualche ogni giorno. Al solito preparo un piatto semplice ma se ho tempo (per esempio in fine settimana) e ho tutto ingrediente che necessario, cucino anche cibi italiani. Ci piace molto lasagne e paste italiane.

Adesso devo finire scrivere.

Aspetto molto la tua risposta fammi sapere come è stato il secondo occasione.

Bacio,

Maria

-----

### Target hypothesis 1:

Cara Maria , Città X , 03 / 03 / 2012 ho letto con molto piacere che tu hai cominciato un corso di cucina . Anche a me piace cucinare ! Mio padre lavora in un ristorante piccolo e così ho studiato cucina presto . Quanto spesso ci sono le serate ? Dovreste fare un esame alla fine del corso ? I vostri piatti preferiti sono : cavoli ripieni , zuppa di gulash e lo spezzatino . Questi sono i piatti tipici ungheresi , ma io invece mangio dei cibi sgrassati : per esempio mi piace consumare insalata con pollo e con salsa . La preparazione di questi cibi è molto semplice e per questo mangio spesso . Ma la cosa principale per me è mangiare e

vivere sano . Da quando vivo con il mio fidanzato cucino qualche giorno . Di solito preparo un piatto semplice , ma se ho tempo ( per esempio nel fine settimana ) e ho tutti gli ingredienti necessari , cucino anche cibi italiani . Ci piacciono molto le lasagne e le paste italiane . Adesso devo finire di scrivere . Aspetto molto la tua risposta fammi sapere come è stata la seconda occasione . Bacio , Maria

-----

No target hypothesis 2 available.

e un piccolo an<sup>1</sup>/<sub>2</sub>><%¨B